

Houston Kannada Vrinda

Proudly presents
“ Panchavati ”
Kannada Yakshagana

By Prof. Udhyavara Madhava Acharya and Visiting artists
of Yakshagana Kalaranga, Udupi Karnataka



September 11, 2004 at 6.00 PM

Jones Hall, University of St. Thomas
3910 Yoakum, Houston TX 77006

Admission: Free
(Donations Welcome)

Panchavati is an episode from Ramayana enacted in traditional Yakshagana style. In this 2 hours program, the artists depict the life of Rama, Sita and Lakshmana during their 'vanavasa', encounter with Shurpanakha, abduction of Sita and devotion of Shabari.

Yakshagana is a unique - traditional folk theatre of Karnataka with rich artistic blend of distinctive music, forceful dance, extempore speech and gorgeous costumes. It combines the features of opera as well as drama, the characteristics of moral education and mass entertainment.

More information at www.kannadavrinda.org

Meena Viswanath (281) 480-2854

Venkatesh Gowda (281) 304-6992

Directions: From 59 North, exit Greenbriar/Shepard, left on Shepard, right on Richmond, left on Mt. Vernon (no signal here), St. Thomas University is on the right side.

From 59 South, exit Greenbriar/Shepard, right on Shepard, right on Richmond, left on Mt. Vernon (no signal here), St. Thomas University is on the right side.

This program is funded in part by grants from the City of Houston and the Texas Commission on the Arts through the [Cultural Arts Council of Houston/Harris County](http://www.culturalarts.org).

ಯಕ್ಷಗಾನ ಕಲಾರಂಗ(ರಿ), ಸಮೂಹ ಉಡುಪಿ

ಸಾಂಪ್ರದಾಯಿಕ ಬಡಗು ತಿಟ್ಟು ಯಕ್ಷಗಾನದ ಚೆಲುವು - ಯಕ್ಷ ಪ್ರಯೋಗದ ಸಮ್ಮಿಲನದೊಂದಿಗೆ
ಅರ್ಪಿಸುವ

ಪಂಚವಟಿ

(ಹಿರಿಯ ಕವಿ ಚೇತನಗಳಾದ ಪಾರ್ಥಿ ಸುಬ್ಬ ಮತ್ತು ಸೇಡಿಯಾಪು ಕೃಷ್ಣ ಭಟ್ ವಿರಚಿತ ಕಾವ್ಯಾಧಾರಿತ ಕಥಾನಕ)

ಪಾರ್ಥಿ ಸುಬ್ಬ ವಿರಚಿತ ಪಂಚವಟಿ ಮತ್ತು ಸೇಡಿಯಾಪು ವಿರಚಿತ ಪುಣ್ಯಲಹರಿ ಯಾ ಶಬರಿ ಕಥನ ಕವನಗಳ ಆಯ್ದ ಭಾಗಗಳೊಂದಿಗೆ ಕಥೆಯನ್ನು ಹೀಗೆ ಹೆಣೆದಿದ್ದೇವೆ -- ರಾಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣರ ಒಡ್ಡೋಲಗ, ಪೀಠಿಕೆ, ಅಲ್ಲಿಂದ ಮುಂದೆ ಯೋಗಿನಿ ಶಬರಿಯ ಯೌವನದ ವೃತ್ತಾಂತ. ವಿಂಧ್ಯ ಪರ್ವತದ ಭಿಲ್ಲರೊಡೆಯನ ಮಗಳು ಹದಿನಾರು ತುಂಬಿದ ಶಬರಿ. ಮದುವೆಯ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಬಿಲ್ಲತರುಣನ ಕನಸಿನಲ್ಲಿ ತೇಲಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಶಬರಿಗೆ ಸಾಕು ಪ್ರಾಣಿಗಳ ಆರ್ತನಾದ ಕೇಳಿ ಕಂಗಡುತ್ತಾಳೆ. ತನ್ನ ಮದುವೆಗೋಸ್ಕರ ತಾನೇ ಸಾಕಿದ ಮುಗ್ಧ ಮೃಗಗಳ ಹಿಂಸೆ ಹೆಣ್ಣು ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಹುಣ್ಣು ತೋಡುತ್ತದೆ. "ಹಾಳು ಮದುವೆ" ಎಂದು ಬಾಲೆ ಮನೆಯಿಂದ ಹೊರ ಹೊರಡುತ್ತಾಳೆ. ಗೊತ್ತುಗುರಿಯಿಲ್ಲದೆ ತುಂಗಭದ್ರೆಯ ತೀರದಲ್ಲಿ ಸಂಚರಿಸುತ್ತಿರುವಾಗ ಮುದ ನೀಡಿದ ನಾಗಸಂಪಗೆ ಹೂವಿನಲ್ಲೂ ಪ್ರಾಣಿಗಳ ಕೊರಳ ತರಿದ ಮಾರಿ ನೋಟ ಕಂಡಾಗ ಧೃತಿಗೊಡುತ್ತಾಳೆ. ಹೀಗೆ ರೋದಿಸುತ್ತಿದ್ದ ಶಬರಿಯನ್ನು ಮುನಿ ಸಂತೈಸುತ್ತಾನೆ, ತನ್ನ ದಿವ್ಯ ಶಕ್ತಿಯಿಂದ ಅವಳ ಹೃದಯಾಂತರಾಳವನ್ನು ಕಂಡು ಅಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿದ್ದ ಮಹಾವಿಷ್ಣು ಶ್ರೀಲಕ್ಷ್ಮಿಯರ ಸಾನ್ನಿಧ್ಯಕ್ಕೆ ನಮೋ ಎನ್ನುತ್ತಾನೆ. ಮುನಿಯಿಂದ ರಾಮ ಮಂತ್ರದ ದೀಕ್ಷೆ ಪಡೆದು, ಶಬರಿ ತುಂಗಭದ್ರೆಯ ಸಂಗಿನಿಯಾಗಿ, ಬಳಿಯ ಬನದ ಬಂಧುವಾಗಿ, ಜೀವನದ ಒಂದೇ ಗುರಿ ರಾಮ ದರ್ಶನವಾಗಿ ನಂದಾ ದೀವಿಗೆಯಂತೆ ಬೆಳಗುತ್ತಾಳೆ.

ಇತ್ತ ವನವಾಸ ಕೈಗೊಂಡ ಶ್ರೀರಾಮ ಸೀತಾ ಲಕ್ಷ್ಮಣರು ಪಂಚವಟಿಯಲ್ಲಿ ನೆಲೆಸಿರುವಾಗ ಶೂರ್ಪನಖಿಯ ಪ್ರವೇಶ. ರಾಮ ಲಕ್ಷ್ಮಣರಲ್ಲಿನ ಮೋಹದ ಸಂದಿಗ್ಧತೆಯಿಂದ ಅಪಮಾನಿತಳಾಗುತ್ತಾಳೆ. ತಂಗಿಗಾದ ಈ ರೀತಿಯ ಮಾನಭಂಗದಿಂದ ದ್ವೇಷ, ರೋಷ ಉಕ್ಕಿ ಲಂಕೇಶ್ವರ ರಾವಣ ಖಳ ಮಾರೀಚನ ಸಹಾಯದಿಂದ ಸೀತಾ ದೇವಿಯನ್ನು ಅಪಹರಿಸುತ್ತಾನೆ. ಹೀಗೆ ಸೀತಾನ್ವೇಷಣೆಯಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿ ಹೆಣ್ಣು ಕಳೆದುಕೊಂಡ ರಾಮ ಹಣ್ಣು ಮುದುಕಿ ಶಬರಿಯನ್ನು ಸಂಧಿಸುತ್ತಾನೆ. ವೃದ್ಧ ಶಬರಿಯ ಆತಿಥ್ಯ ಸ್ವೀಕರಿಸಿದ ಶ್ರೀ ರಾಮ ಅವಳಿಗೆ ಮೋಕ್ಷವನ್ನು ಕರುಣಿಸುತ್ತಾನೆ.

ಪರಿಕಲ್ಪನೆ, ನಿರ್ದೇಶನ : ಪ್ರೊ ಉದ್ಯಾವರ ಮಾಧವ ಆಚಾರ್ಯ

ಹಿಮ್ಮೇಳ : ಕೆ ಜೆ ಗಣೇಶ್, ಕೆ ಜೆ ಕೃಷ್ಣ

ರಂಗದ ಮೇಲೆ : ನೀಲಾವರ ಮಹಾಬಲ ಶೆಟ್ಟಿ, ಮುರಳೀ ಭಟ್, ಉದ್ಯಾವರ
ಮಾಧವ ಆಚಾರ್ಯ, ರಾಜೇಂದ್ರ ಕೆದ್ದಾಯ, ಭ್ರಮರಿ
ಶಿವಪ್ರಕಾಶ್

ಸಹಾಯ : ಜಯಂತಿ ಮಾಧವ ಆಚಾರ್ಯ